

Протокол

№

гр. София, 21.06.2012 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД СОФИЯ-ГРАД, Второ отделение 35 състав, в
публично заседание на 21.06.2012 г. в следния състав:

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: Миглена Недева

при участието на секретаря Даниела Иванова, като разгледа дело номер **10283** по описа за **2011** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 13.36 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ [фирма] - редовно уведомен, представлява се адвокат Д. и адвокат Д., преупълномощена от адвокат Д..

ОТВЕТНИКЪТ ДФЗ – редовно уведомен, представлява се от юрк. Г. с пълномощно.

Явява се ВЛ А. Г..

Страните /поотделно/: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ, предвид липсата на процесуални пречки

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА постъпило в срок заключение по назначената експертиза.

Адвокат Д.: Представям и моля да приемете нот. актове за собственост, договори за аренда и договори за наем на земеделска земя, доказващи стопанисваната от жалбоподателя земеделска земя.

Юрк. Г.: Доколкото процесното уведомително писмо по схемите, за които е кандидатствал бенефициента, в самото уведомително писмо са посочени причините, поради което са изключени. Не се спори дали бенефициентът е реален собственик или ползвател, а дали реално са обработвани площите. Да се приемат доказателствата, но считам, че са неотносими към процесния спор.

СЪДЪТ сменя самоличността на вещото лице:

А. Т. Г. – 70г., неосъждан, без дела и родство със страните.

Съдът предупреди вещото лице за наказателната отговорност по чл. 291 от НК.

Вещото лице: О. да дам вярно заключение. Поддържам представеното писмено

заклучение.

Адвокат Д.: Дали административния орган преди издаване на административния акт е извършил теренна проверка или само компютърна такава?

ВЛ: В Приложение 1, колона 2 се отбелязва „проверка на място”. Във всички редове е отбелязан знак N, което означава, че не е извършена проверка. В колона 7 е отразен начина на извършване на проверка. Там не е отбелязвано нищо, тъй като не е правена теренна проверка.

Адвокат Д.: Кой е автора на писмо №1812/19.09.2010г.

ВЛ: Писмото е приложено на стр. 119-123 по делото. Това е уведомително писмо във връзка с наддекларирания и недопустим слой за подпомагане. Издадено е от Областна дирекция Д.. Нямам представа дали е получено от адресата, то е изпратено на адресата.

Адвокат Д.: Въз основа на какво правите извода, че адресата се е отказал от застъпената площ въз основа на това писмо?

ВЛ: В приложената скица към това писмо на стр. 123 пише „изцяло отказвам застъпването” и има подпис на бенефициента. Съгласно това уведомително писмо и указанията, когато лицето се отказва от заявена площ, тя му се начислява като наддекларирана. В уведомителното писмо от 19.09.2010г. в позиция „отказвам” пише „отказвам се от площта и същата ще бъде третирана като наддекларирана”.

Адвокат Д.: Има ли в проверените от вас документи по делото документ изхождащ от [фирма], с който същият да се е отказал от застъпените и наддекларирани площи.

ВЛ: Към уведомително писмо с изх. №1812 има приложение №1, №2, №3. В приложение №1 пише „таблица за установени застъпвания”, на стр. 121 по делото. В колона „отказвам” има подпис на заявителя. И приложение №3 - скицата на стр. 123, също има дата, трите имена и подпис на заявителя, в което същият е записал „изцяло отказвам застъпването”. Въз основа на това аз съм направил извода си.

Адвокат Д.: На стр. 2 в експертната пише, че конкретните причини са установени от аероснимки или сателитни снимки - кое е вярното?

ВЛ: Този цитат е извадка от Наредба №5 като методология.

Адвокат Д.: Вие установихте ли някое от двете.

ВЛ: Част от тях са аероснимки, представил съм 15 на брой към приложение 7.

Адвокат Д.: Съдържат ли се доказателства, че същите са извършвани съобразно стандартите на ЕК относно времето, когато те трябва да се извършат и месеците, които трябва да се извършат.

ВЛ: Бенефициентът, който отговаря за аероснимките е Военно топографската служба. Съответствието на изработената по сателитите изображения цифрова карта е удостоверено от супервайзора на съответната служба. Цитирам писмо на зам. мин. на земеделието и храните №11484/02.11.2011г. до АССГ С. област, в което е извадка от Наредба №5/10.03.2010г. и конкретизира начините за определяне слоевете за подпомагане на земеделските стопани. Тъй като аероснимките и сателитните снимки не са във възможностите на министерство на земеделието, се изпълняват по договори от други служби. Сателитните снимки се изпълняват по договор от немска фирма, която ги предоставя на министерство на земеделието.

Адвокат Д.: По тази програма сартифицирано и лицензирано ли е по реда на регламента ведомството, извършило аероснимките?

ВЛ: Аз не знам на територията на Б. друга служба да извършва аерозаснемане, освен единственият орган оторизиран да извършва аерозаснемане.

Адвокат Д.: Аз твърдя, че въпросното ведомство – военно-топографска служба няма лиценз и сертификат по реда на Регламент 1782/2003г. и Регламент 796/2004г., както и последващите указания във връзка с програмата за обработваемите площи за начина на заснемането и органите и лицата, които имат право да заснемат и техните снимки могат да бъдат ползвани за нуждите на програмата. В тази връзка считам, че снимките, които са приложени към експертизата, са извършени от орган без никакви права по програмата.

Адвокат Д.: Дали по делото се съдържат доказателства за съответствие на аероснимките със изискванията на ЕК.

ВЛ: Съответствие е съвпадението на площите от цветните снимки с площите на картата на възстановената собственост – черно-белите. Със снимките приложение към заявлението стр. 71 до 88 по делото, цитираната площ в хектари от черно-белите снимки отговарят с цитираната площ в цветните копия, които съм приложил към приложение 7. За мен има идентичност. Точността, на която трябва да отговарят аероснимките е 1 м.

Адвокат Д.: Знаете ли кой е органът, който трябва да прави аероснимките.

ВЛ: Знам, че има договор между министерството и немска фирма. Аз не съм гледал този договор.

Страните /поотделно/: Нямаме въпроси към вещото лице.

Адвокат Д.: Моля на основание чл. 267, §2 на договора за функциониране на ЕС, както и с цитираните 2 регламента и във връзка с програмата за подпомагане на земеделските стопани, и във връзка с указанията по тази програма в различни становища на ЕК, мисля, че на основание чл. 288, § 4 от Договора за функциониране на ЕС, са правен акт на европейското право, да направите преюдициално запитване по следните въпроси:

С правни актове по програмата за подпомагане на земеделски стопанства кои са органите, в какъв срок следва да получат сертификати и лиценз за извършаване на аероснимки за заснемане на площите и ако Р. Б. не е получила някой от държавните й органи такъв акт, могат ли сателитни и аероснимки, извършени от министерството на отбраната, от военно-топографска служба, да бъдат ползвани за нуждите на бенефициентите по програма за подпомагане на земеделски стопанства.

С оглед на прецизност на въпроса, моля за срок, в който по-подробно да формулирам въпросите в писмена форма, тъй като считам за пряко и относимо към делото, доколкото експертизата беше приета в днешното съдебно заседание и се позовава на снимки, които по смисъла на цитираните регламенти по въпросната програма не могат да бъдат ползвани, доколкото липсват сертифициране/лицензиране по реда, указан в програмата.

Юрк. Г.: По отношение на експертизата, да се приеме. По отношение на искането, същото е неоснователно, като подробни съображения ще изложа, като ги погледа в писмен вид. Не мога да разбера какво общо има това със заснемането, с части от процесните блокове земеделско стопанство. В единия случай застъпен, а в втория случай – части от тези парцели.

Адвокат Д.: Общото е това, че както заключеното на административния орган, така и заключението на ВЛ е извършено само на база компютърно сравнение на такива снимки.

ВЛ: Това е имот заявен за подпомагане за 2009-2010 г. На място може да се установи само границата на земеделското стопанство, така както е по карта. Тъй като

допустимия слой е променлива величина, той е отразен със синьо в цветните снимки и всяка година е променлива величина. Една година може да се признае изцяло, другата година – да не се признае изобщо, или на 50 %. Теренните проверки се извършват от областните дирекции „Земеделие” съвместно с общинските поземлени комисии. На по-високо ниво с представител на земеделието и ДФЗ, но те са избирателни, не се правят на 100 % на цялото землище, а на 20% или 30 % от него.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА изслушаното експертното заключение. На ВЛ да се изплати възнаграждение от внесения депозит. Издаде се РКО за сумата от 200 лв.

ПРОЧИТА и ПРИЕМА представените от жалбоподателя документи – 46 бр. договори за наем; 12 бр. нотариални акта; 5 бр. договори за доброволна делба; 2 скици и 59 бр. договори за отдаване на земеделска земя под аренда - намиращи се от л.172 до л. 303 по делото.

ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на ответника в едномесечен срок във връзка с твърдението на процесуалния представител на жалбоподателя за липсата на съответен сертификат/лицензия на фирмата, извършила аероснимки, да представи доказателства за наличието на такива.

ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на жалбоподателя, в случай че прецени необходимост за подаване на преюдициално запитване, да формулира конкретно запитване в писмена форма, в едномесечен срок, с копие за ответника.

ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на ответника при получаване на съответното искане за преюдициално запитване от жалбоподателя, в 14-дневен срок от днес от получаване на същото да изложи становище по него.

ОТЛАГА и НАСРОЧВА делото за 25.10.2012 г. от 13.30 часа, за която дата страните уведомени.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 14.16 часа.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ:/п/

СЕКРЕТАР:/п/